

Zeitschrift: Arbido-R : Revue
Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation
Band: 3 (1988)
Heft: 4
Vorwort: Cette revue = In eigener Sache
Autor: Cordonier, Jacques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fachorgan. Herausgeber:

Vereinigung Schweizerischer Archivare (VSA)
 Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare (VSB)
 Schweizerische Vereinigung für Dokumentation (SVD)

Revue professionnelle, publiée par

l'Association des Archivistes Suisses (AAS)
 l'Association des Bibliothécaires Suisses (ABS)
 l'Association Suisse de Documentation (ASD)

Rivista professionale, pubblicato dall'

Associazione degli Archivistri Svizzeri (AAS)
 Associazione dei Bibliotecari Svizzeri (ABS)
 Associazione Svizzera di Documentazione (ASD)

Organ professional. Editur:

l'Associaziiun dals Archivists Svizzers
 l'Associaziiun dals Bibliotecaris Svizzers
 l'Associaziiun Svizra da Documentaziun

Aufsätze sollen entweder an ein Mitglied der Redaktionskommission oder an den Chefredaktor geschickt werden. Die Aufsätze stellen ausschliesslich die Meinung der Autoren dar. Les textes sont à adresser soit à un membre de la commission de rédaction, soit directement au rédacteur-responsable. Les articles expriment exclusivement l'opinion de leurs auteurs.

Redaktion – Rédaction

Chefredaktor – Rédacteur-responsable
 Jacques Cordonier, Bibliothèque cantonale
 Rue des Vergers 9, 1951 Sion, Tél. 027 21 63 21

Redaktionskommission – Commission de rédaction
 Dr. Edmond G. Wyss, SVD, Präsident (WANDER AG, Bern)
 Jacques Cordonier, ABS (Bibliothèque cantonale, Sion)
 Dr. Rainer Diederichs, VSB (Zentralbibliothek, Zürich)
 Alena Kotlar, ASD (NESTEC SA, Vevey)
 Dr. Fritz Lendenmann, VSA (Stadtarchiv, Zürich)
 Barbara Roth, AAS (Archives d'Etat, Genève)

Erscheinungsweise – Périodicité

Vierteljährlich – Trimestriel

Abonnemente – Abonnements

ARBIDO-R (4 Hefte/numéros): Fr. 25.–
 ARBIDO-R + ARBIDO-B (12 Hefte/numéros): Fr. 40.–
 Für die Mitglieder im Jahresbeitrag inbegriffen – Compris dans la cotisation des membres.
 Einzelheft – le numéro: Fr. 8.–

A. Fasnacht, Telefon 031 22 55 19
 Stadt- und Universitätsbibliothek,
 Postfach, 3000 Bern 7
 Postcheckkonto ARBIDO 30-17769-8

Werbung – Publicité

Insertionstarife – Tarif d'insertion
 1 Seite/page Fr. 400.– ¼ Seite/page Fr. 110.–
 ½ Seite/page Fr. 220.– Kleininserat ⅛ Seite/page Fr. 50.–

Nächste Nummer – Prochain numéro

Nr. 1/1989
 Redaktionsschluss: 1. Februar
 Die Fachartikel müssen der Redaktion bis zum 15. Januar zukommen.
 Erscheinungsdatum: Mitte März
 Clôture de la rédaction: 1^{er} février
 Les articles de fond sont à adresser à la rédaction avant le 15 janvier.
 Date de parution: mi-mars

Druck – Impression

Kleiner AG, 3000 Bern 17

Inhalt – Sommaire

Die Erschliessung historischer Buchbestände	
Bernhard Fabian	88
Zu Konzeption und Einsatz von EDV	
Hans-Peter Staehli	96
Corrigendum	
Wolf Buchmann	99
Bibliographie archivistique 1985/86	
R. Aebersold, B. Roth, C. Santschi, M. Tripet ..	100

Besprechungen – Comptes rendus

Lexikon des gesamten Buchwesens	106
Seibel, B.	
Au nom du livre: analyse sociale d'une	
profession	107
Anet, D.	
Vivre avec des livres	108
Brüderlin, P.	
Einmann-Dokumentation für geistig	
Schaffende	108
Zürcher Taschenbuch auf das Jahr 1988	109
Jeunesse et lecture en Suisse	109

Cette revue

Par un travail minutieux, Salomé Zindel-Staehelin, germaniste et bibliothécaire diplômée, a assuré la mise en forme et la relecture des textes en langue allemande publiés dans notre revue. Au nom des lecteurs d'ARBIDO-R et en mon nom personnel, je tiens à lui exprimer toute la reconnaissance que sa précieuse collaboration appelle. Mme Zindel-Staehelin se consacrera désormais, à titre indépendant, à la transcription et à la traduction de textes manuscrits en latin ou en allemand. C'est avec plaisir et compétence qu'elle acceptera les mandats qui pourront lui être confiés. Nous lui souhaitons plein succès dans cette nouvelle activité. *Jacques Cordonier*

In eigener Sache

Frau Salomé Zindel-Staehelin, Germanistin und Diplombibliothekarin, hat sich mit grosser Sorgfalt der Redaktion und dem Durchschauen der deutschen Texte unserer Zeitschrift gewidmet. Im Namen der ARBIDO-R-Leser und in meinem möchte ich mich für ihre wertvolle Mitarbeit bedanken. Frau Zindel-Stählin wird in Zukunft als freie Übersetzerin arbeiten und die Transkription und Übersetzung deutscher und lateinischer Texte anbieten. Sie nimmt ihre eventuellen Aufträge gerne entgegen und wird sie kompetent erledigen. Wir wünschen ihr viel Erfolg für ihre neue Tätigkeit. *Jacques Cordonier*

Frau Salomé Zindel-Staehelin
 Hochstrasse 11
 8044 Zürich
 Tel. 01 - 363 39 65